



© J.S. Palach Co., Inc.

## April 16, 2017 Easter Sunday

### Eucharistic Liturgy Schedule (Mass)

Saturdays: 5:00 p.m.

Sundays: 7:45, 9:00, 10:30 a.m.,  
12:15p.m. (Spanish)

Weekdays:

Monday and Thursday: 7:00 p.m.

Tuesday, Wednesday and Friday: 8:00 a.m.

### Sacrament of Reconciliation (Confessions)

Saturdays: 3:30-4:30 p.m.

Eve of Holy Days: 6:00 to 6:30 p.m.

### Marriages:

Arrangements must be made six months in advance.

### Baptisms:

Required pre-baptismal classes for parents and godparents. Please call the office two months prior to anticipated baptism date.

Sponsors (Godparents) must be practicing Catholics.

### Matrimonios:

Los arreglos deben hacerse con seis meses de antelación.

### Bautismos:

Se requiere clases pre-bautismales para padres y padrinos. Por favor llame a la oficina dos meses antes de la fecha prevista para el bautismo.

Los padrinos (padrinos) deben ser católicos practicantes.

# Holy Cross Catholic Church

Pastor ❖ Msgr. Joseph Hernandez  
Msgr. Richard Loomis

Deacon ❖ Trino Andrade

Deacon ❖ Kevin Mauch

Deacon ❖ Eduardo Castillo

Deacon Derrel Craig

Deacon ❖ Pat Coulter

Deacon ❖ Michael Kromm

13955 Peach Hill Rd.

Moorpark CA 93021

Tel. (805) 529-1397

Fax (805)529-3939

E-mail:

church@holycross-moorpark.org

Website:

www.holycross-moorpark.org

### Religious Education Commission:

Sue Jones.....529-0283

E-mail address: .....sjones@holycross-moorpark.org

**Confirmation:**.....529-0283

Julie Cleary..... jcleary@holycross-moorpark.org

**Elementary/Jr High Ministry:**.....529-0283

Erika Jones.....ejones@holycross-moorpark.org

**Youth Ministry :**.....529-0641

Danny Cleary:.....dcleary@holycross-moorpark.org

**Cub Scouts/Boy Scouts:**

Chris Dellacqua:.....553-9852

**Family Life Commission:**

Leonard Leritz.....523-9614

**Spiritual Life Commission:**

Paulette Swenson.....529-9117

**Catholic Charities Office:**

Patricia Calderon...612 Spring Road.. .....529-0720

**Social Life Commission:**

Vaune Pierce.....529-9423

**Pastoral Care of the Sick:**

Deacon Derrel Craig.....(805)603-8217

**Parish Administration Office:**

Jenny Stevens.....529-1397

Mary Lupe Ellis.....529-1397

**Knights of Columbus Council #9969**

GK Augustine Godinez .....(805)404-1330

Email address.....avg111@aol.com

Website.....kofcmoorparkcouncil9969.org

**Lord's Table**

Chris Johnson.....(805)402-0506

## Easter Sunday April 16, 2017

When Christ your life appears,  
then you too will appear with  
him in glory.

— *Colossians 3:4*



### REJOICE AND BE GLAD

“This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad” (Psalm 118:24). Let us remember that these words of today’s responsorial psalm are not only sung from the hearts of those gathered in our parish. They are also sung by the poor in tiny barrios throughout Central and South America. They are sung by those denied religious freedom in our world; these Christians lift their voices in clandestine places of worship. These words are sung by people who have lost loved ones to acts of terrorism and war around the globe. Even in the midst of conflict and division, Christians still come together to declare that poverty, loneliness, violence, and division will never, ever have as much power as the life, death, and resurrection of Jesus Christ. Indeed, let us rejoice this day and be glad!

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

### TODAY’S READINGS

**First Reading** — Peter is an eyewitness: The Lord is risen (Acts 10:34a, 37-43).

**Psalm** — This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad (Psalm 118).

**(1) Second Reading** — All who are baptized, set your hearts in heaven (Colossians 3:1-4) *or*

**(2) Second Reading** — Christ our Passover is sacrificed; therefore let us celebrate (1 Corinthians 5:6b-8).

**Gospel** — Three witnesses, Mary, Peter, and John; each responds to the empty tomb (John 20:1-9) *or* Matthew 28:1-10 (*or, at an afternoon or evening Mass, Luke 24:13-35*).

The English translation of the Psalm Responses from *Lectionary for Mass* © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

### READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 2:14, 22-33; Ps 16:1-2, 5, 7-11;  
Mt 28:8-15

Tuesday: Acts 2:36-41; Ps 33:4-5, 18-20, 22;  
Jn 20:11-18

Wednesday: Acts 3:1-10; Ps 105:1-4, 6-9; Lk 24:13-35

Thursday: Acts 3:11-26; Ps 8:2, 5-9; Lk 24:35-48

Friday: Acts 4:1-12; Ps 118:1-2, 4, 22-27;  
Jn 21:1-14

Saturday: Acts 4:13-21; Ps 118:1, 14-21; Mk 16:9-15

Sunday: Acts 2:42-47; Ps 118:2-4, 13-15, 22-24;  
1 Pt 1:3-9; Jn 20:19-31

The 2017 Working Together to Prevent Child Sexual Abuse brochures are available in the vestibule of the church, as well as all offices.

## Safeguard the Children Parish Committee Chair Ron Clouse-529-1397

### DID YOU KNOW?

Pray for the healing of abuse victims

Each of us, as members of our Catholic community, can contribute to the healing by remembering survivors of abuse in our prayers. The following prayer is from the USCCB.

*Holy Spirit, comforter of hearts, heal your people's wounds and transform brokenness into wholeness.*

*Grant us courage and wisdom, humility and grace, to act with justice.*

*Breathe wisdom into our prayers and labors.*

*Grant that all harmed by abuse may find justice.*

*We ask this through Christ, our Lord.*

*Amen.*

### ¿SABÍA USTED?

Ore por la sanación de las víctimas de abuso

Cada uno de nosotros, como miembros de nuestra comunidad católica, podemos contribuir a la sanación recordando a los sobrevivientes de abuso en nuestras oraciones. La siguiente oración es de la USCCB (Conferencia de Obispos Católicos de Estados Unidos).

*Espíritu Santo, consolador de corazones, sana las heridas de tu pueblo y transforma el quebrantamiento en integridad.*

*Concedenos coraje y sabiduría, humildad y gracia, para actuar con justicia.*

*Danos sabiduría en nuestras oraciones y obras.*

*Concede que todos los perjudicados por el abuso puedan encontrar justicia.*

*Pedimos esto a través de Cristo, nuestro Señor.*

*Amén.*

### Easter Sunday Witness to faith

|             |                                                                                                                     |
|-------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Reading I   | Acts 10:34, 37-43 (Peter's discourse)                                                                               |
| Reading II  | Colossians 3:1-4 (mystical death and resurrection) or 1 Corinthians 5:6-8 (unleavened bread of sincerity and truth) |
| Gospel      | John 20:1-9 (Peter and the disciples at the tomb)                                                                   |
| Key Passage | Then the other disciple, who reached the tomb first, also went in, and he saw and believed. (John 20:8)             |

**Adult:** What is your experience of resurrection in your own life or the life of your family?

**Child:** Jesus is with us today. How can you see him in the people around you in Church?

# Pray for ...

© J. S. Paluch Co., Inc.

|                     |                         |                        |
|---------------------|-------------------------|------------------------|
| Manuel Barrera      | Anne Haff               | John O'Green           |
| Maria Barrera       | Lori Hatcher            | Ramona Patterson       |
| Lindsay Boxley      | Regina Hepp             | Armando Perez          |
| Ed Brown            | David Heyer             | Diana Perez            |
| Joan Bukovszky      | Patsy Jimenez           | Vicki Perez            |
| Ray Bukovszky       | Margaret Jimenez        | Joe Perez, Jr.         |
| Mela Cano           | Margie Palomino Jimenez | Breanna Pflaumer       |
| Fernando Chavez     | Sue Karas               | Ramon Ricafort         |
| Jim Coleman         | Lou Kelly               | Michael Riley          |
| Guadalupe Contreras | Tom Kelly               | Ruben Rodriguez        |
| Carlos Cooper       | Maria Alvarez Lazo      | Mark Scharler          |
| Nancy Cota          | Sienna Ly               | Jacob Schreier         |
| Rachel Crawford     | Candice Maher           | Victor Sobolik         |
| Jeanine DeGuardi    | Cailyn Maloney          | Carl Strub             |
| Arlene Delnero      | McKenna Maloney         | Kristine Strub         |
| Dana Dickson        | Jennifer McDermott      | Minnie Stuehrmann      |
| Carmen M. Fair      | Angela McKerverey       | Steven Swanson         |
| Frank Gelfuso       | Patricia Mead           | Maria Guadalupe Vargas |
| Roger Gonzales      | Mary Jane Mitchell      | Justin Warn            |
| Juan Gonzalez       | Steve Mitchell          | Pat Withers            |
| Lupe Gonzalez       | Ritchie Moore           | Vivian (Dee) Womack    |
| Manuel Gonzalez     | Julie Mora              | Janet Yandle           |
| Richard Gonzalez    | Christina Morelli       |                        |
| Manuel Gutierrez    | Ryan Morris             |                        |

Please pray for the repose of the soul of Maria Solis Andrade. May her soul and all the souls of the faithfully departed rest in peace.

**Mass Intentions** can be scheduled for weekend and daily masses. Come to the Administration Office or call at 529-1397.

### Communion to the Sick and Homebound.

If you know of anyone who is homebound or too ill to attend Mass and they wish to receive communion, contact the parish office at 529-1397

### RELIGIOUS GIFT STORE

*Our Religious Gift Store will be open the 1<sup>st</sup> and 3<sup>rd</sup> Sundays of the month. Come in and shop for your gifts! If you do not see what you are looking for our volunteer staff will be happy to assist you.*

### Altar Server Training

The Parish is offering Altar Server training for those interested. The criterion is from ages 10 to 13 and in the fifth through eighth grades. Interested parents should contact Deacon Michael Kromm via email at [dnmikrokromm@holycross-moorpark.org](mailto:dnmikrokromm@holycross-moorpark.org), to set an appointment.

Thanks to Bill and Sue Tarter and their helpful bakers for making another University Series at Holy Cross a great success

## YOUTH MINISTRY EVENTS

Sun., April 16—EASTER SUNDAY

Mon., April 17—Teen Choir Practice—5-6:30 p.m.

Tues., April 18—Drop in—3:30-6 p.m.

Thurs., April 20—Youth Ministry—TNT—7-9 p.m.

For more info., call Danny at 529-0641 or email

[dcleary@holycross-moorpark.org](mailto:dcleary@holycross-moorpark.org)

[Facebook.com/holycrosshighschoolyouthministry](https://www.facebook.com/holycrosshighschoolyouthministry)



© J. S. Paluch Co., Inc.

Third Thursday of each Month

April 20 at 7:30 p.m.

Please come join us for prayer and meditation as we glorify our gracious Lord.

**Thank you! Thank you! Thank you!**

We would like to thank all who worked so hard to make our Easter weekend Masses so wonderful, from our creative Liturgy Design team Paulette Swenson and Ginger Blum, the Altar Society, choirs, altar servers, lectors, Eucharistic Ministers to our ushers. We also thank Sam and Carol McIntyre for their donation of the beautiful Easter flowers and Elegant Garden Nursery for the palm trees. The gift of your time and talents is a treasure!

## MARY HEALTH OF THE SICK

A skilled nursing facility

Presents

20th Annual Spring Luncheon

Thursday, May 4, 2017

Sherwood Country Club

More information or sponsorship inquiries:

805-498-3644 X270

Purchase tickets at Mary Health Business Office

Proceeds to benefit and support the loving care

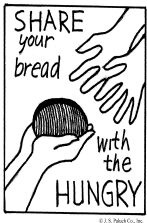
And compassion for the frail and elderly

## BULLETIN BOARD

Moorpark Pantry Plus/Catholic Charities  
Non-Perishable Donations are desperately needed.  
Most Used Items:

|                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| Breakfast Cereal 15 oz.    | Ketchup 16 oz.                  |
| Peanut Butter 12 oz.       | Mayonnaise 32 oz.               |
| Jelly 12 oz.               | Diapers Size 4, 5, 6            |
| Sugar 4 lb.                | Shampoo 15 oz.                  |
| Cooking Oil 32 oz. or less | Bar Soap                        |
| Jell-O 5 oz.               | Laundry Detergent               |
| Canned Tuna 7 oz.          | Toothpaste                      |
| Canned Fruit 15 oz.        | Toilet Paper                    |
| Spaghetti Sauce 15 oz.     |                                 |
| Spaghetti Paste 15 oz.     | All food donations are welcome. |
| Tomato Sauce 15 oz.        |                                 |
| White Rice 2 lb.           |                                 |
| Pinto Beans 2 lb.          |                                 |

### LORD'S TABLE NEEDS YOUR HELP



Every Tuesday evening at 6:00 p.m., we serve a hot meal to those in need at the Holy Cross Chapel located on the corner of Everett and Magnolia. There are no groups signed up to prepare and help serve for the month of February. This is a great opportunity for small church groups, Scouts, etc. to lend a helping hand. Contact Chris Johnson at (805) 402-0506 to reserve your Tuesday.

### WORLDWIDE MARRIAGE ENCOUNTER

Your love as husband and wife is a gift to one another as well as a gift from God. Attend a Worldwide Marriage Encounter Weekend to receive the tools needed to make the most of this precious gift. Deepen your communication, strengthen your relationship, rekindle your romance and renew your sacrament by attending the next WWME weekend April 21-23 in Palmdale or July 28-30 in Simi Valley. Go online to [www.twocanlove.org](http://www.twocanlove.org) for more information. We help make good marriages better.

The Lenten season was a time of the conversion of our hearts, deepening our relationship to God through meditation on the life and sacrifice of Jesus. In our meditations, this past Lenten season, perhaps we heard the voice of God calling us to the service of our fellow parishioners. One way in which we can fulfill this conversion, this call to service, is to minister to the sick and homebound. If God is calling you to this ministry, please visit the table for Pastoral Care of the Sick and Homebound during our upcoming Ministry Fair during the weekend of April 22 & 23. Where is God leading you this Easter Season?

The Knights of Columbus are now taking applications for their annual John Homze Scholarship. Application packets can be found in the vestibule of the church after all the Masses until the weekend of April 15th and 16th. Applicants must be a high school senior and a member of Holy Cross Parish. Applications can also be obtained by contacting Youth Ministry Director Danny Cleary (529-0641) or any member of the Knights of Columbus.

ACCW: Meeting, May 17th (wed.)  
Place: St. Francis of Assisi Catholic Church  
1048 W. Ventura St. (Hwy 126) Fillmore, Cal. 93015

The Ventura District of the Archdiocesan Council of Catholic Women (ACCW) invites all women of the parish to a day of prayer and fellowship with other Catholic women of the area. EVERY CATHOLIC WOMEN IS A MEMBER AND THERE ARE NO DUES. The next meeting is in May see above for information. The day begins at 9:30 A.M. registration & coffee. 10:00 A.M. meeting called to order includes Speaker: Fr. Alex Amayum, Subject: "Why is May the Month of Our Blessed Mother?" 11:00 A.M. Mass, followed with Lunch, 1:30pm Adjournment. Charge for the day is \$12:00 per person PRE-PAID. Please make check to Oralia Herrera, mail to Oralia Herrera, 954 Catalano Ct. Fillmore, Ca. 93015. For more information Call Tency (805) 625-4331 or Oralia (805) 797-1900.

### ICF's Upcoming Event

Looking for a Fun Getaway? Maybe ICF has just what you are looking for...

On July 15th we are sponsoring a Bus Trip to the Pechanga Casino for only \$20 a person (\$25 for non-members). There will be entertainment and snacks on the bus and lots of great people to mingle with. And, you may come back a WINNER!

If interested contact Enza @ 805-206-5778 or Rita @ 805-579-8970, no later than May 8th!

## Ministry Faire

Getting involved in your church community is a blessing to you and others.  
Come see all that is happening at Holy Cross on the church patio after all the masses April 22 and 23.  
Wine and Cheese will be offered Saturday.  
The Knights of Columbus will be selling doughnuts on Sunday.

## ACTIVIDADES HISPANAS EN HOLY CROSS

Domingos:

12:15 PM - Misa en Español

Lunes, Miércoles y Jueves:

6:00 – 8:30 PM Entrevistas Sacramentales

Tercero Domingo del mes:

1:30 PM - Clases Prebautismales-- en la iglesia

Primer Viernes del mes:

6:00 PM - Hora Santa

7:00 PM - Misa en Español

Primero y Tercer Sábado del mes:

10:00 AM - Bautismos en Español

Misas de Quince Años:

Enero, Mayo y Octubre solamente

### Clases de Formación Continua Para Adultos

Cada primer lunes y tercer lunes del mes.

Información comunicarse al (805) 428-2015

Jaime Zavala/Dn Eduardo (805) 501-1416

Para solicitar entrevistas o información general en español favor de llamar al 529-1397.

## TRADICIONES DE NUESTRA FE

Hace 3,000 años los chinos pintaban huevos de pato para celebrar la primavera. Los egipcios pintaban huevos en honor de la diosa Ishtar, mientras ingleses y alemanes lo hacían para celebrar al sol. Eventualmente la práctica continuó en honor de la resurrección de Cristo.

La costumbre de esconder huevos hervidos y pintados ha tomado nueva vida entre los mexicanamericanos. Cada Cuaresma mi mamá solía guardar los cascarones de los huevos que nos comíamos. Recuerdo con alegría la costumbre de colorear los cascarones el Sábado de Gloria para que la coneja nos los escondiera para la Pascua. Al día siguiente, después de Misa nos reuníamos a buscar cascarones y romperlos sobre la cabeza de quien se arriamara, para bañarlos con el confeti multicolor.

La costumbre de celebrar la Pascua con cascarones decorados es una bella tradición. Esta costumbre muestra que todas las naciones pueden agregar a la Iglesia cristiana tradiciones propias de su cultura, ya que Jesucristo dio su vida por todas ellas. Es justo celebrar la Resurrección del autor de la vida con símbolos de fecundidad y todos los colores del gozo.

## BAILANDO DE ALEGRÍA

Las personas dicen que el sol baila este día de alegría por la Resurrección del Salvador.

—Alexander Carmichael

## ¡ALÉGRENSE!

¡Alégrense también nuestra madre la Iglesia!

revestida de luz tan brillante;

resuene este templo con las aclamaciones del pueblo.

—Exsultet (Pregón Pascual), Vigilia de la Pascua, Misal Romano



## Domingo de Pascua

Cuando se manifieste Cristo, vida de ustedes, entonces también ustedes se manifestarán gloriosos, juntamente con él.  
— Colosenses 3:4

## REGOCIJÉMONOS Y ALEGRÉMONOS

“¡Este es el día en que actuó el Señor: sea nuestra alegría y nuestro gozo!” (Salmo 118:24). Recordemos que estas palabras del salmo responsorial de hoy no sólo brotan del corazón de los que están reunidos en nuestra parroquia. También son cantadas por los pobres en pequeños barrios de toda América Central y Sudamérica. Son cantadas por aquellos a los que se les niega la libertad religiosa en nuestro mundo; estos cristianos elevan sus voces en lugares de culto clandestinos. Son cantadas por personas que han perdido seres queridos a manos del terrorismo y la guerra alrededor del mundo. Incluso en medio del conflicto y la división, los cristianos nos unimos para declarar que la pobreza, la soledad, la violencia y la división nunca jamás tendrán tanto poder como la Vida, la Muerte y la Resurrección de Jesucristo. Sin duda, ¡regocijémonos este día y alegrémonos!

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

## LECTURAS DE HOY

**Primera lectura** — Pedro es un testigo: el Señor ha resucitado (Hch 10:34a, 37-43).

**Salmo** — Este es el día que hizo el Señor; regocijémonos y alegrémonos (Salmo 118 [117]).

(1) **Segunda lectura** — Todos los bautizados, eleven su corazón al cielo (Colosenses 3:1-4) o

(2) **Segunda lectura** — Cristo nuestra Pascua fue sacrificado; por tanto celebremos (1 Corintios 5:6b-8).

**Evangelio** — Tres testigos, María, Pedro y Juan; cada uno responde a la tumba vacía (Juan 20:1-9) o

*Mateo 28:1-10 (o en la Misa de la tarde o de la noche, Lc 24:13-35).*

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

## LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Hch 2:14, 22-33; Sal 16 (15):1-2, 5, 7-11; Mt 28:8-15

Martes: Hch 2:36-41; Sal 33 (32):4-5, 18-20, 22; Jn 20:11-18

Miércoles: Hch 3:1-10; Sal 105 (104):1-4, 6-9; Lc 24:13-35

Jueves: Hch 3:11-26; Sal 8:2, 5-9; Lc 24:35-48

Viernes: Hch 4:1-12; Sal 118 (117):1-2, 4, 22-27; Jn 21:1-14

Sábado: Hch 4:13-21; Sal 118 (117):1, 14-21; Mc 16:9-15

Domingo: Hch 2:42-47; Sal 118 (117):2-4, 13-15, 22-24; 1 Pe 1:3-9; Jn 20:19-31